BESLUIT 2010/639/GBVB VAN DE RAAD

van 25 oktober 2010

betreffende beperkende maatregelen tegen bepaalde functionarissen van Belarus

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de Europese Unie, en met name artikel 29,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) De Raad heeft op 10 april 2006 Gemeenschappelijk Standpunt 2006/276/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen bepaalde functionarissen van Belarus vastgesteld ([1]).

(2) Bij Gemeenschappelijk Standpunt 2009/314/GBVB van 6 april 2009 houdende wijziging van Gemeenschappelijk Standpunt 2006/276/GBVB ([2]) zijn deze beperkende maatregelen verlengd tot en met 15 maart 2010. De aan bepaalde leidende figuren in Belarus opgelegde reisbeperkingen werden echter opgeschort tot en met 15 december 2009, met uitzondering van de beperkingen die waren opgelegd aan degenen die betrokken waren bij de verdwijningen in 1999 en 2000, en aan de voorzitter van de centrale verkiezingscommissie.

(3) Op 15 december 2009 heeft de Raad Besluit 2009/969/GBVB ([3]) vastgesteld, waarbij hij zowel de beperkende maatregelen als de opschorting verlengd heeft tot en met 31 oktober 2010.

(4) Na heroverweging van Gemeenschappelijk Standpunt 2006/276/GBVB dienen de beperkende maatregelen verlengd te worden tot en met 31 oktober 2011, terwijl de opschorting van de reisbeperkingen eveneens met dezelfde periode dient te worden verlengd.

(5) De uitvoeringsmaatregelen van de Unie staan in Verordening (EG) nr. 765/2006 van de Raad van 18 mei 2006 betreffende beperkende maatregelen tegen president Loekasjenko en bepaalde functionarissen van Belarus ([4]),

HEEFT HET VOLGENDE BESLUIT VASTGESTELD:

Artikel 1

1. De lidstaten nemen de nodige maatregelen om de binnenkomst op of doorreis via hun grondgebied te beletten van personen die:

a) verantwoordelijk zijn voor, maar hebben nagelaten een aanvang te maken met, het onafhankelijk onderzoek en de vervolging van de vermoedelijke misdaden en degenen die in het Pourgourides-verslag worden aangemerkt als centrale figuren in de verdwijning van vier algemeen bekende personen in Belarus in 1999/2000 en bij de daaropvolgende doofpotoperatie, gezien hun klaarblijkelijke tegenwerking van het gerecht; de lijst van deze personen staat in bijlage I;

b) verantwoordelijk zijn voor het frauduleuze verloop van de verkiezingen en het referendum op 17 oktober 2004 in Belarus, alsook van de personen die verantwoordelijk zijn voor de ernstige mensenrechtenschendingen tijdens de onderdrukking van een vreedzame betoging in de nasleep van de verkiezingen en het referendum in Belarus; de lijst van deze personen staat in bijlage II;

c) verantwoordelijk zijn voor de schendingen van de internationale verkiezingsnormen bij de presidentsverkiezingen in Belarus op 19 maart 2006, en voor het hardhandig optreden tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie; de lijst van deze personen staat in bijlage III.

2. Lid 1 houdt niet in dat de lidstaten verplicht zijn de binnenkomst op hun grondgebied van eigen onderdanen te beletten.

3. Lid 1 laat de gevallen onverlet waarin lidstaten uit hoofde van het internationale recht gebonden zijn, en wel:

i) als gastland van een internationale intergouvernementele organisatie;

ii) als gastland van een internationale conferentie die is bijeengeroepen door of plaatsvindt onder auspiciën van de Verenigde Naties;

iii) krachtens een multilaterale overeenkomst die voorrechten en immuniteiten verleent;

of

iv) krachtens het Concordaat (Verdrag van Lateranen) van 1929 tussen de Heilige Stoel (Vaticaanstad) en Italië.

4. Lid 3 wordt ook geacht van toepassing te zijn op gevallen waarin een lidstaat optreedt als gastland van de Organisatie voor veiligheid en samenwerking in Europa (OVSE).

([1]) PB L 101 van 11.4.2006, blz. 5.
([2]) PB L 93 van 7.4.2009, blz. 21.
([3]) PB L 332 van 17.12.2009, blz. 76.
([4]) PB L 134 van 20.5.2006, blz. 1.

5. De Raad wordt naar behoren geïnformeerd in elk van de gevallen waarin een lidstaat krachtens lid 3 of lid 4 een vrijstelling verleent.

6. De lidstaten kunnen vrijstellingen van de krachtens lid 1 opgelegde maatregelen verlenen voor reizen die plaatsvinden op grond van dringende humanitaire noden, of om vergaderingen van intergouvernementele instanties, met inbegrip van door de Unie geïnitieerde vergaderingen, of vergaderingen waarvoor een lidstaat als fungerend voorzitter van de OVSE als gastheer optreedt, bij te wonen wanneer een politieke dialoog wordt gevoerd waarbij de democratie, de mensenrechten en de rechtsstaat in Belarus rechtstreeks worden bevorderd.

7. Een lidstaat die de in lid 6 bedoelde vrijstellingen wil verlenen, brengt zulks schriftelijk ter kennis van de Raad. De vrijstelling wordt geacht te zijn toegestaan tenzij één of meer leden van de Raad binnen twee werkdagen na ontvangst van de kennisgeving van de voorgestelde vrijstelling schriftelijk bezwaar maken bij de Raad. Indien één of meer leden van de Raad bezwaar maken, kan de Raad met een gekwalificeerde meerderheid van stemmen besluiten de voorgestelde vrijstelling te verlenen.

8. Wanneer een lidstaat krachtens de leden 3, 4, 6 en 7 een machtiging verleent tot binnenkomst op of doorreis via zijn grondgebied van de in de bijlagen I, II en III vermelde personen, dan geldt deze machtiging uitsluitend voor het doel waarvoor ze is verleend en voor de daarbij betrokken personen.

Artikel 2

1. Alle tegoeden en economische middelen die toebehoren aan, eigendom zijn, in het bezit zijn van of gecontroleerd worden door de in bijlage IV vermelde personen, die verantwoordelijk zijn voor de schendingen van de internationale verkiezingsnormen bij de presidentsverkiezingen in Belarus op 19 maart 2006 en voor het hardhandig optreden tegen het maatschappelijk middenveld en de democratische oppositie, en natuurlijke of rechtspersonen, entiteiten of instanties die met hen zijn geassocieerd, worden bevroren.

2. Aan of ten behoeve van de in bijlage IV genoemde personen mogen geen tegoeden of economische middelen direct of indirect ter beschikking worden gesteld.

Artikel 3

1. De bevoegde autoriteiten van de lidstaten kunnen, onder voorwaarden die zij passend achten, toestemming geven voor de vrijgave of de beschikbaarstelling van bepaalde bevroren tegoeden of economische middelen, indien zij hebben vastgesteld dat de betrokken tegoeden of economische middelen:

a) nodig zijn ter dekking van de basisbehoeften van de in bijlage IV genoemde personen en de familieleden die van hen afhankelijk zijn, zoals voedsel, huur of hypotheeklasten, geneesmiddelen of geneeskundige behandelingen, belastingen, verzekeringspremies of openbare nutsvoorzieningen;

b) uitsluitend bestemd zijn voor de betaling van redelijke honoraria en de vergoeding van gemaakte kosten in verband met de verlening van juridische diensten;

c) uitsluitend bestemd zijn voor de betaling van honoraria of kosten voor alleen het houden of beheren van bevroren tegoeden of economische middelen;

d) nodig zijn voor buitengewone uitgaven, mits de bevoegde autoriteit de overige bevoegde autoriteiten en de Commissie ten minste twee weken op voorhand in kennis stelt van de gronden waarop volgens haar een specifieke toestemming moet worden verleend.

De lidstaten stellen de overige lidstaten en de Commissie op de hoogte van alle krachtens dit artikel verleende vergunningen.

2. Artikel 2, lid 2, is niet van toepassing op de bijboeking op bevroren rekeningen van:

a) rente of andere inkomsten uit deze rekeningen; of

b) betalingen die verschuldigd zijn krachtens contracten, overeenkomsten of verplichtingen die zijn gesloten of ontstaan vóór de datum waarop Gemeenschappelijk Standpunt 2006/276/GBVB op deze rekeningen van toepassing werd,

mits ten aanzien van deze rente, andere inkomsten en betalingen steeds aan artikel 2, lid 1, van dit besluit wordt voldaan.

Artikel 4

1. De Raad stelt, op voorstel van een lidstaat of de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid, de wijzigingen vast die eventueel als gevolg van de politieke ontwikkelingen in Belarus in de lijsten in de bijlagen I, II, III en IV moeten worden aangebracht.

2. De Raad stelt de betrokken persoon in kennis van zijn besluit en van de motivering voor plaatsing op de lijst, hetzij rechtstreeks, indien het adres bekend is, hetzij middels de bekendmaking van een aankondiging, zodat de betrokken persoon daarover opmerkingen kan indienen.

3. Indien er opmerkingen worden ingediend of substantieel nieuw bewijsmateriaal wordt overgelegd, toetst de Raad zijn besluit en brengt hij de betrokken persoon daarvan op de hoogte.

Artikel 5

Om het effect van voornoemde maatregelen zo groot mogelijk te maken, moedigt de Unie derde landen aan soortgelijke beperkende maatregelen als de in dit besluit genoemde te treffen.

Artikel 6

Gemeenschappelijk Standpunt 2006/276/GBVB wordt ingetrokken.

Artikel 7

1. Dit besluit wordt van kracht op de dag waarop het wordt vastgesteld.

2. Dit besluit is van toepassing tot en met 31 oktober 2011. Het wordt voortdurend getoetst. Het wordt zo nodig verlengd of gewijzigd indien de Raad van oordeel is dat de doelstellingen ervan niet zijn verwezenlijkt.

3. De in artikel 1, lid 1, onder b), bedoelde maatregelen, in zoverre als ze van toepassing zijn op de heer Joeri Nikolajevitsj PODOBED, worden, evenals de in artikel 1, lid 1, onder c), bedoelde maatregelen opgeschort tot en met 31 oktober 2011.

Gedaan te Luxemburg, 25 oktober 2010.

Voor de Raad
De voorzitster
C. ASHTON

BIJLAGE I

Personen als bedoeld in artikel 1, lid 1, onder a)

1. SIVAKOV, JOERI (JOERIJ) Leonidovitsj, voormalig minister van Toerisme en Sport van Belarus, geboren op 5 augustus 1946 in de regio Sachalin, voormalige Russische Socialistische Federatieve Sovjetrepubliek.
2. SJEJMAN (SJEIMAN), VIKTOR Vladimirovitsj, staatssecretaris van de veiligheidsraad van Belarus, geboren op 26 mei 1958 in de regio Grodno.
3. PAVLITSJENKO (PAVLIOETSJENKO), DMITRI (Dmitry) Valerijevitsj, hoofd van de speciale reactiegroep bij het ministerie van Binnenlandse Zaken van Belarus, geboren in 1966 te Vitebsk.
4. NAOEMOV, VLADIMIR Vladimirovitsj, minister van Binnenlandse Zaken, geboren in 1956.

BIJLAGE II

Personen als bedoeld in artikel 1, lid 1, onder b)

1. Lidia Mihajlovna JERMOSJINA, voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van Belarus, geboren op 29 januari 1953 te Sloetsk (regio Minsk).
2. Joeri Nikolajevitsj PODOBED, luitenant-kolonel van de speciale politie-eenheid (OMON), ministerie van Binnenlandse Zaken, geboren op 5 maart 1962 te Sloetsk (regio Minsk).

BIJLAGE III

Personen als bedoeld in artikel 1, lid 1, onder c)

Naam (Nederlandse spelling)	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboortedatum	Geboorteplaats	Adres	Paspoortnummer	Functie
Loekasjenko Aleksandr Grigorjevitsj (Loekasjenka Aljaksandr Rygoravitsj)	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, district Vitebsk			President
Njevyglas Gennadi Nikolajevitsj (Njevyglas Genadz Mikalajevitsj)	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parachonsk, district Pinsk			Hoofd van het kabinet van de President
Petkevitsj Natalija Vladimirovna (Pjatkevitsj Natallja Uladzimirauna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Adjunct-hoofd van het kabinet van de President
Roebinov Anatoli Nikolajevitsj (Roebinau Anatol Mikalajevitsj)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	15.4.1939	Mogilev			Adjunct-hoofd belast met media en ideologie, kabinet van de President
Proljeskovski Oleg Vitoldovitsj (Praljaskouski Aleg Vitoldavitsj)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Rusland, thans Sergijev Posad)			Medewerker en hoofd van het hoofddepartement ideologie, kabinet van de President
Radkov Aleksandr Michailovitsj (Radzkou Aljaksandr Michailavitsj)	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Votnja, district Bychov, oblast Mogilev Вотня Быховского района Могилевской области			Minister van Onderwijs
Roesakevitsj Vladimir Vasiljevitsj (Roesakevitsj Uladzimir Vasiljevitsj)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonosjtsji, oblast Brest Выгонощи, Брестская область			Minister van Voorlichting
Golovanov Viktor Grigorevitsj (Galavanau Viktar Rygoravitsj)	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Minister van Justitie

Naam (Nederlandse spelling)	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboortedatum	Geboorteplaats	Adres	Paspoortnummer	Functie
Zimowski Aleksandr Leonidovitsj (Zimouski Aljaksandr Lieanidavich)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Duitsland			Lid van de Eerste Kamer van het Parlement; hoofd van het staatsbedrijf voor radio en televisie
Konopljev Vladimir Nikolajevitsj (Kanapljou Uladzimir Mikalajevitsj)	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akoelintsy, district Mogilev Акулинцы Могилевского района			Voorzitter van de Tweede Kamer van het Parlement
Tsjerginjets Nikolaj Ivanovitsj (Tsjarginjets Mikalaj Ivanavitsj)	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Voorzitter van de Commissie buitenlandse zaken van de Eerste Kamer
Kostjan Sergej Ivanovitsj (Kastsian Siargej Ivanavitsj)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Oesochi, district Klitsjov, oblast Mogilev Усохи Кличевского района Могилевской области			Voorzitter van de Commissie buitenlandse zaken van de Tweede Kamer
Orda Michail Sergejevitsj (Orda Michail Siargejevitsj)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Djatlovo, district Grodno, Дятлово Гродненской области			Lid van de Eerste Kamer, leider van de BRSM (Republikeinse Unie van de Belarussische Jeugd)
Lozovik Nikolaj Ivanovitsj (Lazavik Mikalaj Ivanavitsj)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinjany, district Vilejka, oblast Minsk, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Afgevaardigde van de centrale verkiezingscommissie
Miklasjevitsj Pjotr Petrovitsj (Miklasjevitsj Pjotr Pjatrovitsj)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosoeta, oblast Minsk, Косута Минской области			Procureur-generaal
Slizjevski Oleg Leonidovitsj (Slizjeuski Aleg Leanidavitsj)	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Hoofd van de afdeling sociale organisaties, sociale partners en NGO's, ministerie van Justitie
Chariton Aleksandr (Charyton Aljaksandr)	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Adviseur van de afdeling sociale organisaties, sociale partners en NGO's, ministerie van Justitie

Naam (Nederlandse spelling)	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboortedatum	Geboorteplaats	Adres	Paspoortnummer	Functie
Smirnov Jevgeni Aleksandrovitsj (Smirnou Jaugen Aljaksandravitsj)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	district Rjazan, Rusland			Eerste vice-voorzitter van het Economisch Hof
Reoetskaja Nadezjda Zalovna (Ravutskaja Nadzeja Zalauna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Rechter in het district Moskou van Minsk
Troebnikov Nikolaj Aleksejevitsj (Troebnikau Mikalaj Aljaksejevitsj)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Rechter in het district Partizanski van Minsk
Koeprijanov Nikolaj Michailovitsj (Koepryjanau Mikalaj Michailavitsj)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Adjunct-procureur-generaal
Soechorenko Stepan Nikolajevitsj (Sucharenka Stsiapan Mikalajevitsj)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdoeditsji, district Svetlogorsk, oblast Gomel Здудичи Светлогорского района Гомельской области			Voorzitter van de KGB
Dementej Vasili Ivanovitsj (Dzemjantsiej Vasil Ivanavitsj)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Eerste vice-voorzitter, KGB
Kozik Leonid Petrovitsj (Kozik Leanid Pjatrovitsj)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Hoofd van de federatie van vakbonden
Koljeda Aleksandr Michailovitsj (Kaljada Aljaksandr Michailavitsj)	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Voorzitter van de verkiezingscommissie van het district Brest
Michasev Vladimir Ilitsj (Michasiou Uladzimir Ilitsj)	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van het district Gomel

Naam (Nederlandse spelling)	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboortedatum	Geboorteplaats	Adres	Paspoortnummer	Functie
Loetsjina Leonid Aleksandrovitsj	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	district Minsk			Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van het district Grodno
Karpenko Igor Vasiljevitsj (Karpenka Igar Vasiljevitsj)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokoeznetsk, oblast Kemerov, Rusland Новокузнецк Кемеровской области, Россия			Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van de stad Minsk
Koerlovitsj Vladimir Anatoljevitsj (Koerlovitsj Uladzimir Anatoljevitsj)	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van het district Minsk
Metelitsa Nikolaj Timofejevitsj (Mjatselitsa Mikalaj Tsimafejevitsj)	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van het district Mogilev
Pisjtsjoeljenok Michail Vasiljevitsj (Pisjtsjoelenak Michail Vasiljevitsj)	Пішчулёнак Міхаіл Васільевіч	ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич					Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van het district Vitebsk
Rybakov Alexej	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Rechter bij het hof van het district Moskou van Minsk
Bortnik Sergej Aleksandrovitsj	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganovo 80-263, Minsk	MP0469554	Openbaar aanklager
Jasinovitsj Leonid Stanislavovitsj	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Boetsjany, district Vitebsk	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Rechter bij het hof van het centraal district van Minsk
Migoen Andrej Arkadjevitsj	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Openbaar aanklager

BIJLAGE IV

Personen als bedoeld in artikel 2

Naam (Nederlandse spelling)	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboortedatum	Geboorteplaats	Adres	Paspoortnummer	Functie
Loekasjenko Aleksandr Grigorjevitsj Loekasjenka Aljaksandr Rygoravitsj)	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, district Vitebsk			President
Njevyglas Gennadi Nikolajevitsj (Njevyglas Genadz Mikalajevitsj)	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parachonsk, district Pinsk			Hoofd van het Kabinet van de President
Petkevitsj Natalija Vladimirovna (Pjatkevitsj Natallja Uladzimirauna)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Minsk			Adjunct-hoofd van het kabinet van de President
Roebinov Anatoli Nikolajevitsj (Roebinau Anatol Mikalajevitsj)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	15.4.1939	Mogilev			Adjunct-hoofd belast met media en ideologie, kabinet van de President
Proljeskovski Oleg Vitoldovitsj (Praljaskouski Aleg Vitoldavitsj)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Rusland, thans Sergijev Posad)			Medewerker en hoofd van hoofddepartement ideologie, kabinet van de president
Radkov Aleksandr Michailovitsj (Radzkou Aljaksandr Michailavitsj)	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Votnja, district Bychov, oblast Mogilev Вотня Быховского района Могилевской области			Minister van Onderwijs
Roesakevitsj Vladimir Vasiljevitsj (Roesakevitsj Uladzimir Vasiljevitsj)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Vygonosjtsji, oblast Brest Выгонощи, Брестская область			Minister van Voorlichting
Golovanov Viktor Grigorevitsj (Galavanau Viktar Rygoravitsj)	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borisov			Minister van Justitie
Zimowski Aleksandr Leonidovitsj (Zimouski Alaksandr Lieanidavich)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Duitsland			Lid van de Eerste Kamer van het Parlement; hoofd van het staatsbedrijf voor radio en televisie
Konopljev Vladimir Nikolajevitsj (Kanapljou Uladzimir Mikalajevitsj)	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akoelintsy, Акулинцы Могилевского района			Voorzitter van de Tweede Kamer van het Parlement

Naam (Nederlandse spelling)	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboortedatum	Geboorteplaats	Adres	Paspoortnummer	Functie
Tsjerginjets Nikolaj Ivanovitsj (Tsjarginjets Mikalaj Ivanavitsj)	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Minsk			Voorzitter van de Commissie buitenlandse zaken van de Eerste Kamer
Kostjan Sergej Ivanovitsj (Kastsian Siargej Ivanavitsj)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Oesochi, district Mogilev Усохи Кличевского района Могилевской области			Voorzitter van de Commissie buitenlandse zaken van de Tweede Kamer
Orda Michail Sergejevitsj (Orda Michail Siargejevitsj)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Djatlovo, district Grodno, Дятлово Гродненской области			Lid van de Eerste Kamer, leider van de BRSM (Republikeinse Unie van de Belarussische Jeugd)
Lozovik Nikolaj Ivanovitsj (Lazavik Mikalaj Ivanavitsj)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Nevinjany, district Minsk, Невиняны Вилейского р-на Минской обл			Afgevaardigde van de centrale verkiezingscommissie
Miklasjevitsj Pjotr Petrovitsj (Miklasjevitsj Pjotr Pjatrovitsj)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosoeta, district Minsk, Косута Минской области			Procureur-generaal
Slizjevski Oleg Leonidovitsj (Slizjeuski Aleg Leanidavitsj)	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович					Hoofd van de afdeling sociale organisaties, sociale partners en NGO's, ministerie van Justitie
Chariton Aleksandr (Charyton Aljaksandr)	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр					Adviseur van de afdeling sociale organisaties, sociale partners en NGO's, ministerie van Justitie
Smirnov Jevgeni Aleksandrovitsj (Smirnou Jaugen Aljaksandravitsj)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	district Rjazan, Rusland			Eerste vice-voorzitter van het Economisch Hof
Reoetskaja Nadezjda Zalovna (Ravutskaja Nadzeja Zalauna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна					Rechter in het district Moskou van Minsk
Troebnikov Nikolaj Aleksejevitsj (Troebnikau Mikalaj Aljaksejevitsj)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич					Rechter in het district Partizanski van Minsk
Koeprijanov Nikolaj Michailovitsj (Koepryjanau Mikalaj Michailavitsj)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович					Adjunct-procureur-generaal

Naam (Nederlandse spelling)	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboortedatum	Geboorteplaats	Adres	Paspoortnummer	Functie
Soechorenko Stepan Nikolajevitsj (Sucharenka Stsiapan Mikalajevitsj)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdoeditsji, district Mogilev3дудичи Светлогорского района Гомельской области			Voorzitter van de KGB
Dementej Vasili Ivanovitsj (Dzemjantsiej Vasil Ivanavitsj)	Дземянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович					Eerste vice-voorzitter, KGB
Kozik Leonid Petrovitsj (Kozik Leanid Pjatrovitsj)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borisov			Hoofd van de federatie van vakbonden
Koljeda Aleksandr Michailovitsj (Kaljada Aljaksandr Michailavitsj)	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович					Voorzitter van de verkiezingscommissie van het district Brest
Michasev Vladimir Ilitsj (Michasiou Uladzimir Ilitsj)	Міхасёў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич					Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van het district Gomel
Loetsjina Leonid Aleksandrovitsj	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	district Minsk			Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van het district Grodno
Karpenko Igor Vasiljevitsj (Karpenka Igar Vasiljevitsj)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Novokoeznetsk, Rusland Новокузнецк Кемеровской области, Россия			Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van de stad Minsk
Koerlovitsj Vladimir Anatoljevitsj (Koerlovitsj Uladzimir Anatoljevitsj)	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич					Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van het district Minsk
Metelitsa Nikolaj Timofejevitsj (Mjatselitsa Mikalaj Tsimafejevitsj)	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич					Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van het district Mogilev
Pisjtsjoeljenok Michail Vasiljevitsj (Pisjtsjoelenak Michail Vasiljevitsj)	Пішчулёнак Міхаіл Васільевіч	ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич					Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie van het district Vitebsk

Naam (Nederlandse spelling)	Naam (Belarussische spelling)	Naam (Russische spelling)	Geboortedatum	Geboorteplaats	Adres	Paspoortnummer	Functie
Sjejman (Sjeiman) Viktor Vladimirovitsj			26.5.1958	regio Grodno			Staatssecretaris van de Veiligheidsraad
Pavlitsjenko (Pavlioetsjenko), Dmitri Valerijevitsj			1966	Vitebsk			Hoofd van de speciale reactiegroep bij het ministerie van Binnenlandse Zaken (SOBR)
Naoemov Vladimir Vladimïrovitsj			7.2.1956				Minister van Binnenlandse Zaken
Jermosjina Lidija Michajlovna			29.1.1953	Sloetsk (regio Minsk)			Voorzitter van de centrale verkiezingscommissie
Podobjed Joeri Nikolajevitsj			5.3.1962	Sloetsk (regio Minsk)			Luitenant-kolonel van de speciale politie-eenheid (OMON), ministerie van Binnenlandse Zaken
Rybakov Alexej	Рыбакоў Аляксей	РЫБАКОВ Алексей			Ul. Jesenina 31-1-104, Minsk		Rechter bij het hof van het district Moskou van Minsk
Bortnik Sergej Aleksandrovitsj	Бортнік Сяргей Аляксандравіч	БОРТНИК Сергей Александрович	28.5.1953	Minsk	Ul. Surganovo 80-263, Minsk	MP0469554	Openbaar aanklager
Jasinovitsj Leonid Stanislavovitsj	Ясіновіч Леанід Станіслававіч	ЯСИНОВИЧ Леонид Станиславович	26.11.1961	Boetsjany, district Vitebsk	Ul. Gorovtsa 4-104, Minsk	MP0515811	Rechter bij het hof van het centraal district van Minsk
Migoen Andrej Arkadjevitsj	Мігун Андрэй Аркадзевіч	МИГУН Андрей Аркадевич	5.2.1978	Minsk	Ul. Goretskovo Maksima 53-16, Minsk	MP1313262	Openbaar aanklager